

Bruxelles, 15. siječnja 2026.
(OR. en)

5411/26

**Međuinstitucijski predmet:
2026/0023 (NLE)**

INDEF 17
POLMIL 24
COPS 27
ECOFIN 48
FIN 72
UEM 28
FISC 20
COMPET 63
MAP 16
IND 40

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 15. siječnja 2026.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2026) 31 final

Predmet: Prijedlog
PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA
o stavljanju financijske pomoći na temelju Uredbe (EU) 2025/1106 na
raspolaganje Cipru

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 31 final.

Priloženo: COM(2026) 31 final



Bruxelles, 15.1.2026.
COM(2026) 31 final

2026/0023 (NLE)

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

**o stavljanju financijske pomoći na temelju Uredbe (EU) 2025/1106 na raspolaganje
Cipru**

Prijedlog

PROVEDBENE ODLUKE VIJEĆA

**o stavljanju financijske pomoći na temelju Uredbe (EU) 2025/1106 na raspolaganje
Cipru**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2025/1106 od 27. svibnja 2025. o uspostavi Instrumenta za sigurnosne mjere za Europu (SAFE) putem jačanja europske obrambene industrije¹, a osobito njezin članak 8. stavak 6.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Komisija je objavila poziv na iskaz interesa za primanje financijske pomoći na temelju Instrumenta za sigurnosne mjere za Europu putem jačanja europske obrambene industrije („instrument SAFE”), u kojem je od država članica zatražila da dostave okvirne maksimalne i minimalne iznose zajmova. Do 29. kolovoza 2025. 19 država članica izrazilo je interes za dobivanje financijske pomoći na temelju Uredbe (EU) 2025/1106.
- (2) Komisija je 9. rujna 2025. države članice koje su podnijele zahtjev obavijestila o okvirnoj raspodjeli iznosa zajmova po državi članici.
- (3) Cipar je 28. studenog 2025. u skladu s člankom 7. stavkom 1. Uredbe (EU) 2025/1106 podnio zahtjev za financijsku pomoć („zahtjev”), kojem je priložio plan ulaganja u europsku obrambenu industriju („plan”).
- (4) Komisija je ocijenila zahtjev prema uvjetima utvrđenima u Uredbi (EU) 2025/1106.
- (5) Plan je propisno obrazložen i potkrijepljen dokazima te sadržava opis obrambenih proizvoda i drugih proizvoda za obrambene namjene u skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2025/1106.
- (6) Komisija je zaključila da zahtjev ispunjava uvjete utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) 2025/1106 za primjenu instrumenta SAFE. Na temelju tog zahtjeva aktivnosti, rashodi i mjere povezani s obrambenim proizvodima ili drugim proizvodima za obrambene svrhe sigurno će se provoditi u okviru postupaka zajedničke nabave ili jedinstvenih postupaka nabave. Cilj tih aktivnosti je i ubrzati prilagođavanje obrambene industrije strukturnim promjenama i/ili poboljšati pravodobnu dostupnost obrambenih proizvoda i/ili osigurati njihovu interoperabilnost i međusobnu zamjenjivost u cijeloj Uniji.

¹ Uredba Vijeća (EU) 2025/1106 od 27. svibnja 2025. o uspostavi Instrumenta za sigurnosne mjere za Europu (SAFE) putem jačanja europske obrambene industrije (SL L, 2025/1106, 28.5.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1106/oj>).

- (7) Komisija je utvrdila i da zahtjev sadržava opis mjera planiranih za osiguravanje poštovanja članka 16. i pravila nabave iz Uredbe (EU) 2025/1106, uključujući opis toga kako će se osigurati poštovanje tih propisa.
- (8) Na temelju toga Komisija može u skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe (EU) 2025/1106 potvrditi da zahtjev ispunjava uvjete utvrđene u toj uredbi.
- (9) Komisija je u skladu s člankom 8. stavkom 5. Uredbe (EU) 2025/1106 razmotrila postojeće i očekivane potrebe Cipra za financiranjem, kao i zahtjeve za financijsku pomoć na temelju te uredbe koje su već podnijele ili planiraju podnijeti druge države članice, pri čemu je poštovala načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti.
- (10) Ova Odluka ne bi trebala dovoditi u pitanje obveze i ishode postupaka na temelju Uredbe (EU) 2024/1263 Europskog parlamenta i Vijeća² i Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97³.
- (11) Ova Odluka ne dovodi u pitanje relevantne propise donesene na temelju članka 322. UFEU-a, prvenstveno Financijsku uredbu i Uredbu (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća⁴. U skladu s člankom 10. stavkom 2. Uredbe o uspostavi Instrumenta za sigurnosne mjere za Europu (SAFE) putem jačanja europske obrambene industrije u sporazumu o zajmu trebalo bi utvrditi sve odgovarajuće mjere potrebne za zaštitu financijskih interesa Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Zahtjev za financijsku pomoć za primanje financijske pomoći na temelju Instrumenta za sigurnosne mjere za Europu putem jačanja europske obrambene industrije („instrument SAFE”) koji je Cipar podnio 28. studenoga 2025. ispunjava uvjete utvrđene u Uredbi (EU) 2025/1106, uključujući one iz članka 4., članka 7. stavka 2. i članka 16.

Članak 2.

1. Unija Cipru stavlja na raspolaganje zajam u maksimalnom iznosu od 1 181 503 924,00 EUR.
2. Unija Cipru stavlja na raspolaganje potporu u obliku zajma. Iznos od 177 225 588,60 EUR stavlja se na raspolaganje kao plaćanje pretfinanciranja.

² Uredba (EU) 2024/1263 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2024. o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97 (SL L, 2024/1263, 30.4.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>).

³ Uredba Vijeća (EZ) br. 1467/97 od 7. srpnja 1997. o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita (SL L 209, 2.8.1997., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/oj>).

⁴ Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L, 2024/2509, 26.9.2024.) i Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2020. o općem režimu uvjetovanosti za zaštitu proračuna Unije (SL L 433 I, 22.12.2020., str. 1.).

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Republici Cipru.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*